

**UJEDINJENE  
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje lica  
odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od  
1991. godine

Predmet br. IT-03-67-T

Datum: 2. april 2009.

Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VEĆEM III**

**U sastavu:** sudija Jean-Claude Antonetti, predsedavajući  
sudija Frederik Harhoff  
sudija Flavia Lattanzi

**V.d. sekretara:** g. John Hocking

**Odluka od:** 2. aprila 2009.

**TUŽILAC**

**protiv**

**VOJISLAVA ŠEŠELJA**

**JAVNO**

**NALOG U VEZI S LEKARSKIM IZVEŠTAJIMA**

**Tužilaštvo:**

g. Daryl Mundis  
gđa Christine Dahl

**Optuženi:**

g. Vojislav Šešelj

*Prevod*

**PRETRESNO VEĆE III** (dalje u tekstu: Pretresno veće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud);

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je tokom pretresa od 26. marta 2009. godine (dalje u tekstu: pretres) predsedavajući sudija Pretresnog veća razgovarao s optuženim o njegovim tekućim zdravstvenim problemima;<sup>1</sup>

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je optuženi na pretresu izjavio da je dovoljno dobrog zdravlja da bi mogao da nastavi s ovim postupkom, ali da je od avgusta 2008. godine nekoliko puta radio analizu krvi i jednom bio podvrgnut ultrazvučnom pregledu jetre, na osnovu kojih je utvrđeno da ima zdravstvenih problema vezanih za jetru;<sup>2</sup>

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je predsedavajući sudija tokom pretresa izjavio da će Pretresno veće tražiti izveštaj lekara Pritvorske jedinice Ujedinjenih nacija (dalje u tekstu: PJUN) u vezi sa zdravstvenim stanjem optuženog, pošto su mu potrebne detaljnije informacije o datom pitanju;<sup>3</sup>

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da bi takođe bilo primereno da sekretar imenuje komisiju medicinskih stručnjaka koja će sastaviti detaljan izveštaj o aktuelnom zdravstvenom stanju optuženog;

**NA OSNOVU** pravila 54 Pravidnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda

**OVIM NALAŽE** sekretaru:

- da što pre, najkasnije osam dana od izdavanja ovog Naloga, od lekara PJUN pribavi detaljan lekarski izveštaj o zdravstvenom stanju optuženog, i
- da imenuje komisiju medicinskih stručnjaka i da što pre, najkasnije trideset dana od izdavanja ovog Naloga, podnese detaljan izveštaj te komisije medicinskih stručnjaka o zdravstvenom stanju optuženog.

---

<sup>1</sup> Pretres od 26. marta 2009. godine, T. 14443-14444.

<sup>2</sup> Pretres od 26. marta 2009. godine, T. 14444.

<sup>3</sup> Pretres od 26. marta 2009. godine, T. 14444.

*Prevod*

Sastavljeno na engleskom i na francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na francuskom.

/potpis na originalu/

sudija Jean-Claude Antonetti,  
predsedavajući

Dana 2. aprila 2009.  
U Hagu,  
Holandija

**[pečat Međunarodnog suda]**